

## Happy Birthday!



Seit 10 Jahren verfügt die Gemeinde Widnau über ein hochleistungsfähiges Kabelnetz. Es versorgt die Bevölkerung flächendeckend mit den modernsten Breitband-Kommunikationsdiensten, mit analogem und digitalem TV, mit HDTV, mit superschnellem Internet und Telefonie über Kabel.

Der Bau von Glasfasernetzen ist derzeit ein viel diskutiertes Thema. Was andere Gemeinden und Städte heute intensiv beschäftigt, ist in Widnau seit 10 Jahren Realität. Die ehemalige Gross-Gemeinschaftsantennenanlage GGA hat sich zum Kabelnetz Widnau gewandelt, das durch attraktive Angebote, ein Top-Preis-Leistungsverhältnis und einen kundennahen Service im Wettbewerb besteht. Die nach wie vor steigende Zahl von Abonnentinnen und Abonnenten, die nicht nur Fernsehen und Radio, sondern sämtliche Kommunikations-Angebote beim Kabelnetz Widnau beziehen, sind Bestätigung und Motivation für die verantwortlichen Mitarbeiter.

Mit diesem fokus stellen wir unsere Dienstleistungen vor, begleiten unsere Mitarbeiter bei ihrem täglichen Einsatz, befragen einige unserer Abonnent/innen und orientieren Sie über die aktuellen und künftigen Entwicklungen in der Kommunikationstechnologie. Und: Wir präsentieren Ihnen einen ganzen Korb von attraktiven Geschenken zum 10. Geburtstag.

Christa Köppel, Gemeindepäsidentin

## 10 Jahre Hochleistungs-Kommunikationsnetz: Noch schneller surfen



Widnau hat sich mit seinem Breitband-Kommunikationsnetz einen Standortvorteil verschafft (im Bild: Jessica Rocco vom Front-Office)

Das multimediale Kabelnetz der Gemeinde Widnau feiert seinen 10. Geburtstag mit einer markanten Beschleunigung der Datenübermittlung und unschlagbaren Kombi-Angeboten.

Kombiangebote wie superschnelles Surfen und gratis telefonieren sind ab dem 1. September zu noch attraktiveren Preisen möglich – mit oder ohne hochkarätige TV-Unterhaltung. Und wer bereits ein Internet- oder Kombi-Abo hat, der profitiert von einem einmaligen Jubiläumsbonus: Während 10 Monaten gibt es 10 Franken Rabatt auf die monatlichen Abo-Kosten. Dieser Jubiläumsbonus wird vom Kabelnetz Widnau und vom Wasser- und Elektrizitätswerk Buchs (EW Buchs) je zur Hälfte gesponsert. Zudem stellt ein Jubiläums-Wettbewerb tolle Preise in Aussicht.

### Rii-Seez-Net – der Verbund

Das Kabelnetz Widnau ist Mitglied von Rii-Seez-Net: ein Verbund von 15 Kabelnetzen im Einzugsgebiet der Flüsse Rhein und Seez – von Widnau über Walenstadt bis hinauf nach Maienfeld. Die Mitglieder von Rii-Seez-Net sind keine grossen Unternehmen; es sind in der Mehrheit Gemeindegewerke, die als Partner vom EW Buchs die Signale beziehen, ganz nahe an den Bedürfnissen der Kundinnen und Kunden agieren und punkto Service unschlagbar sind. Im Verbund werden auch die Internet-Angebote und Kombi-Produkte entwickelt, die unter dem Namen Rii-Seez-Net angeboten werden.

### Flächendeckend versorgt

Rii-Seez-Net und das Kabelnetz Widnau sind im Verband der Schweizer Kabelnetzbetreiber Swisscable organisiert. Als kommunale und regionale Kabelnetzbetreiber unterhalten sie Hochleistungsnetze und stellen damit für die Bevölkerung

eine flächendeckende Versorgung mit Breitbandangeboten sicher. Die Kabelnetze sind wichtige Akteure, die schon heute über eine Infrastruktur verfügen, die weitgehend aus Glasfasern besteht und die schrittweise den wachsenden Bedürfnissen angepasst werden kann. Das Kabelnetz Widnau und die Gemeinde Widnau als Eigentümerin garantieren, dass die Bevölkerung und die Unternehmen heute und in Zukunft von einem hochleistungsfähigen Kommunikationsnetz und attraktiven Angeboten profitieren können.

### Kundennah und serviceorientiert

Obwohl technisch leistungsfähig und vom Multimedia-Angebot her auf dem neuesten Stand, ist das Kabelnetz Widnau ein kleiner Anbieter, der nur innerhalb eines lokalen Versorgungsgebiets tätig ist. Ganz unter dem Motto «klein aber fein» setzt das Kabelnetz Widnau deshalb auf einen Top-Service: Bei Fragen oder Störungsfällen werden Sie nicht in irgendeiner Telefon-Warteschlange parkiert, um anschliessend von einem Mitarbeiter eines ausländischen Callcenters kostenpflichtig bedient zu werden. Hier in Widnau rufen Sie einfach unsere Mitarbeiter Jürg Meier und Marco Heule an. Die beiden wissen Bescheid und kommen bei Bedarf bei Ihnen zu Hause vorbei. Liegt eine Störung vor, sind sie im Nu zur Stelle.

### Service nummern Kabelnetz Widnau:

Kabelnetz Widnau: 071 727 03 61  
Infoline Rii-Seez-Net: 081 755 44 99  
24-Stunden-Pikett-Dienst: 0844 94 43  
[www.rii-seez-net.ch](http://www.rii-seez-net.ch)

## Die Geburtstagsgeschenke

Zum 10. Geburtstag möchten wir unseren Abonnentinnen und Abonnenten danken. Zusammen mit dem EW Buchs und Rii-Seez-Net hat die Gemeinde Widnau einen ganzen Korb von attraktiven Geburtstagsgeschenken zusammengestellt:

### Wettbewerb

Gerne laden wir Sie ein, an unserem Wettbewerb teilzunehmen. Es winken attraktive Preise: ein LCD-Flachbildschirm-Fernseher, ein Notebook und ein HDTV-Festplattenrecorder. Den Wettbewerbstalon finden Sie auf diesem fokus oder auf [www.widnau.ch](http://www.widnau.ch). Teilnahmeberechtigt sind alle Einwohner/innen von Widnau und alle Abonnent/innen des Widnauer Kabelnetzes. Teilnahmeschluss ist der 30. September 2011. Die Auslosung der Gewinner/innen erfolgt Mitte Oktober.

### Geburtsbonus

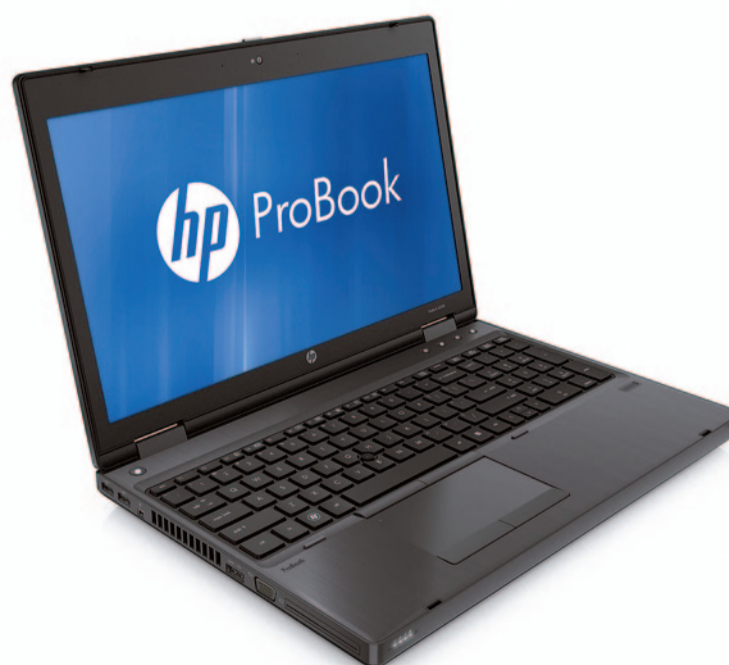
Das Kabelnetz Widnau schenkt seinen Abonnent/innen, die Internet- oder Kombi-Angebote beziehen, einen Geburtsbonus von 100 Franken: Der Bonus wird zehn Monate lang mit 10 Franken auf der Monatsrechnung in Abzug gebracht.

### Mehr Speed

Wer bereits über ein Internet- oder ein Kombi-Abonnement verfügt, kann sich nochmals freuen: Auf den 1. September 2011 erfolgt im Rii-Seez-Net ein Speedupgrade: Ihr Internet-Anschluss wird noch schneller und leistungsfähiger – und das zum gleichen Preis!

### Die Wettbewerbspreise:

- 1 Notebook
- 1 LCD Digital TV
- 1 HDTV Festplattenrecorder



Der ganz besondere Service



Matthias Lehmann,  
Bereichsleiter CATV/  
COM beim EW Buchs

Das Schweizer Fernsehen wechselt zu HDTV. Was bedeutet die Umstellung für die Widnauer Fernsehzuschauer/innen? Bleibt bei älteren Geräten ab 2012 der Bildschirm dunkel?

Wir werden bei Rii-Seez-Net sicherstellen, dass während einer gewissen Zeit die Programme in allen drei Übertragungstechnologien übermittelt werden können: digital, HD und analog. So können auch Abonnenten mit älteren TV-Geräten weiterhin ihre Lieblingssender empfangen.

Bieten andere Provider diesen Service auch an?

Das ist ein ganz besonderer Service für unsere Kabelnetzpartner im Rii-Seez-Net. Technisch können nur Kabelnetze diesen Parallelbetrieb bewältigen, da er sehr viel Netzkapazität absorbiert.

Wie rüstet sich das EW Buchs als Signallieferant und Service-Anbieter von Rii-Seez-Net für den künftigen Bandbreiten-Bedarf?

Wir arbeiten intensiv daran, unsere Netzinfrastruktur für die Zukunft fit zu machen. Noch in diesem Jahr wird das EW Buchs eine richtige «Datenautobahn» im Rheintal und im Seez-Gebiet fertig stellen, damit wir unsere Partner auch langfristig mit den besten und schnellsten Kommunikationsangeboten bedienen können. Für technisch Interessierte: Wir erstellen zwischen allen Partnernetzen im Rii-Seez-Net digitale Verbindungen mit einer Übertragungskapazität von 10 Giga-Bit oder beeindruckenden 10 Milliarden Informationseinheiten pro Sekunde. Das ist gigantisch. Heute brauchen unsere Kunden diese Leistungsfähigkeit noch nicht.

Sie sind Vater von vier Kindern zwischen 12 und 19 Jahren. Wie werden Sie in Ihrem familiären Alltag mit den neuen Multimedia-Angeboten konfrontiert?

Die normale TV-Nutzung ist praktisch nicht mehr gefragt. Auf dem Stufensofa schauen sich die Kinder höchstens noch die eine oder andere Serie an oder zwischendurch mal ein Fussball-Länderspiel. Ansonsten verziehen sie sich vor ihren PC, um ihre Freundschaften und sozialen Netzwerke zu pflegen, im Internet TV zu schauen oder zu gamen. Wir achten aber darauf, dass die jüngeren Kinder nicht unbeschränkt surfen. Auch im Oberstufenalter macht es Sinn, dass die Eltern ein wachsames Auge auf die Inhalte werfen.

# Das Schweizer Fernsehen wechselt zu HDTV



Hochauflösendes Fernsehen bietet eine fünfmal höhere Bildinformation als digitales TV

Das Schweizer Fernsehen wird ab 2012 seine Hauptsender auch in HDTV (hochauflösendes Fernsehen) ausstrahlen. Diese Umstellung bringt viele Vorteile und stellt auch einige Herausforderungen an die Kabelnetze.

HDTV ist das Fernsehen der Zukunft. Die neuen Fernsehgeräte ermöglichen ein neues, fesselndes Seh-Erlebnis. Brillantere, schönere, dynamischere und plastischere Bilder in hoher Auflösung und Breitbild-Format machen das Wohnzimmer zum Kino. Der Surround-Ton gehört dazu.

Haarscharfe Bilder

Allerdings wird das Potential dieser modernen Flachbildschirme erst sichtbar, wenn Programme in Digital- oder HD-Qualität

empfangen werden. Hochauflösendes Fernsehen bietet eine fünfmal höhere Bildinformation als digitales TV und übermittelt so haarscharfe und detailgetreue Bilder.

Ab 2015 nur noch in HD-Qualität

Auch das Schweizer Fernsehen hat den Trend zum HDTV erkannt. SF sendet seit 2007 ein 24-Stunden Programm auf HD Suisse. Nun wird die vollständige Umstellung auf HDTV vorangetrieben. Anfang 2012 wird HD Suisse eingestellt, im Gegenzug aber sämtliche Hauptprogramme des Schweizer Fernsehens SF 1, SF 2, TSR 1, TSR 2, RSI LA 1 und RSI LA 2 in HD aufgeschaltet. Diese Programme werden von 2012 bis 2015 sowohl digital wie in HD-Qualität verbreitet. Ab 2015 sollen sie nur noch in HD-Qualität gesendet werden.

## Bereit für die Multimedia-Welt von morgen

Das Kabelnetz Widnau ist ein Hochleistungsnetz: Die langen Strecken – von der Kopfstation bis zu den Netzknoten in den Quartieren – bestehen aus Glasfasern; vom Netzknoten bis zu den Gebäuden und Anschlüssen stellen leistungsfähige Koaxialkabel die Kommunikationsverbindung sicher. Solche HFC-Netze (Hybrid-Fibre-Coax-Netze) lassen sich schrittweise technisch erweitern und an die wachsenden Bedürfnisse der Kunden anpassen.

Bedürfnisse langfristig abdecken

Bei Bedarf können in bestehenden HFC-Kabelnetzen die Glasfasern bis zu den Gebäuden gezogen werden, was als Fibre to the building (FTTB) bezeichnet wird. Werden die Glasfasern bis in die Wohnung hinein verbaut, spricht man von Fibre to the home oder FTTH. Ob und zu welchem Zeitpunkt in Zukunft die Breitbandbedürfnisse FTTH verlangen, ist offen. Klar aber ist, dass kontinuierlich und schrittweise ausgebauten Kabelnetze die Bandbreitenbedürfnisse auch langfristig abdecken können.

Die optimale Lösung

Experten schätzen in einer internationalen Studie, dass die durchschnittliche Bandbreite in Europa im Jahr 2030 nicht mehr als 400 Mbit pro Sekunde betragen wird. Diese Bandbreite wird mit der modernen HFC-Technologie heute schon erreicht. Das heisst: Auf dem aktuellen Ausbaustand ist das Kabelnetz Widnau heute schon bereit für das, was die Multimedia-Welt von morgen bietet. Zum Beispiel für hochauflösendes Fernsehen HDTV oder für ultraschnelles Internet. Auch wenn die digitale Welt eines Tages noch höhere Netzkapazitäten verlangt, ist und bleibt das Kabelnetz Widnau die optimale Lösung.



Kabelnetz Widnau: Die Glasfasernetze lassen sich schrittweise erweitern

## Rii-Seez-Net statt Swisscom

Kunden mit Kombi-Abos von Rii-Seez-Net profitieren von Gratis-Gesprächen im Schweizer Festnetz von bis zu 1'000 Minuten im Monat. Das TV-Angebot bietet 7 HD Programme in Top-Qualität. Bei der Swisscom ist die Verfügbarkeit von HDTV stets vom jeweiligen Netz abhängig und im Swisscom Basispaket wird nur ein einziger HD-Sender (HD Suisse) in komprimierter Qualität angeboten. Ein weiterer Vorteil von Rii-Seez-Net ist, dass für das digitale TV keine separate Empfangsbox benötigt wird und dass die Digital- und HDTV-Programme im selben Abo auf mehreren

Geräten im selben Haushalt empfangen werden können. Dies ist bei Swisscom nicht der Fall. Im Servicebereich punktet Rii-Seez-Net mit einem 24-Stunden-Pikett und persönlichen Ansprechpartnern direkt vor Ort. Dieser Service und der massgeschneiderte Support, den in Widnau die beiden Gemeindeelektriker Jürg Meier und Marco Heule erbringen, wird ausserordentlich geschätzt. Bei Rii-Seez-Net sparen Sie nicht nur Zeit und Nerven, Sie sparen auch Geld, wie Preisvergleiche zeigen.



## Mehr Speed im Rii-Seez-Net

Ab dem 1. September 2011 surfen Sie noch schneller im Widnauer Kabelnetz

Internet-Abo	Preis	Speed bisher (in kbit/s)	Speed neu (in kbit/s)
Easy	10.-	300/100	600/100
Start	29.-	2'000/200	3'000/300
Light	42.-	6'000/600	10'000/1'000
Power	68.-	20'000/2'000	40'000/2'000
Business Standard	180.-	20'000/4'000	30'000/6'000
Business Pro	350.-	30'000/6'000	40'000/8'000

## Neue Kombi-Angebote

Auf 1. September 2011 erweitert Rii-Seez-Net die Palette der Kombiangebote: Alle Neuabonnent/innen erhalten bei Vertragsabschluss bis 30. September zwei Monate geschenkt. Beim 3light- und beim 3power-Abo ist die Smartkarte im Wert von 50 Franken gratis.

<p><b>2light</b></p> <p><b>Internet light</b> 10'000/1'000 kbit/s Down-/Upload</p> <p><b>DigiPhone Freecall</b> Grundanschluss Telefon Gratis Anrufe ins Schweizer Festnetz** Gratis Rufnummerübertragung</p> <p><b>CHF 59.-</b> pro Monat*</p>	<p><b>2power</b></p> <p><b>Internet power</b> 40'000/2'000 kbit/s Down-/Upload</p> <p><b>DigiPhone Freecall</b> Grundanschluss Telefon Gratis Anrufe ins Schweizer Festnetz** Gratis Rufnummerübertragung</p> <p><b>CHF 79.-</b> pro Monat*</p>	<p><b>3light</b></p> <p><b>Internet light</b> 10'000/1'000 kbit/s Down-/Upload</p> <p><b>DigiPhone Freecall</b> Grundanschluss Telefon Gratis Anrufe ins Schweizer Festnetz** Gratis Rufnummerübertragung</p> <p><b>Digital TV Pay Selection</b> inklusive Movie, Docu, Sport und Music Paket.</p> <p><b>CHF 69.-</b> pro Monat*</p>	<p><b>3power</b></p> <p><b>Internet power</b> 40'000/2'000 kbit/s Down-/Upload</p> <p><b>DigiPhone Freecall</b> Grundanschluss Telefon Gratis Anrufe ins Schweizer Festnetz** Gratis Rufnummerübertragung</p> <p><b>Digital TV Pay Selection</b> inklusive Movie, Docu, Sport und Music Paket.</p> <p><b>CHF 89.-</b> pro Monat*</p>
---	---	--	--

Kombinieren und profitieren. Anmeldeformular erhältlich unter [www.rii-seez-net.ch/kombiangebote](http://www.rii-seez-net.ch/kombiangebote)

\* zuzüglich Grundgebühren des lokalen Kabelnetzbetreibers  
\*\* max 1000 Freiminuten pro Monat ins gesamte Schweizer Festnetz



Die Gemeindeelektriker Jürg Meier und Marco Heule stellen den Service sicher



Das Widnauer Kabelnetz ist rund 200 Kilometer lang

In 45 Übergabepunkten werden die Signale umgewandelt und zum Empfänger geleitet



In der 2010 von Swisccable durchgeführten Kundenzufriedenheitsstudie hat Rii-Seez-Net am besten abgeschnitten.

### Bestnoten für Rii-Seez-Net

In der 2010 von Swisccable durchgeführten Kundenzufriedenheitsstudie hat Rii-Seez-Net am besten abgeschnitten.

*Sarganserland.* – Das Marktforschungsinstitut Demoscope hat 2010 im Auftrag von Swisccable (Wirtschaftsverband der Schweizer Kabel-TV-Unternehmen) eine Kundenzufriedenheitsstudie durchgeführt, wie der regionale Kabelnetz-Anbieter Rii-Seez-Net Rii-Seez-Net gestern mitteilte. In über 2000 Interviews wurde die Kundenzufriedenheit im Bezug auf den TV-Anbieter untersucht.

Rii-Seez-Net, die Interessengemeinschaft von 15 Kabelnetzunternehmen aus dem Sarganserland, Werdenberg und mittleren und oberen Rheintal, hat im Vergleich mit 19 weiteren TV-Anbietern am besten abgeschnitten. Laut Studie schätzen die Kunden insbesondere die gute Servicequalität und das breite Produktangebot. Zudem sehen sie Rii-Seez-Net als zuverlässigen und zukunftsorientierten Partner. «Dieses Votum unserer Kundinnen und Kunden ist die höchste Auszeichnung, die wir bekommen können,» so Hagen Pöhner, Direktor des EW Buchs, erfreut.

Die nationale Kundenzufriedenheitsmessung wird jährlich im Auftrag von Swisccable durchgeführt. (pd)

Aus dem Sarganserländer vom 25.1.2011

## Kabelnetz Widnau:

# «In dringenden Fällen sind wir im Nu vor Ort»

Zehn Jahre ist es her, seit Widnau die Gross-Gemeinschaftsantennenanlage, die sogenannte GGA, zu einem modernen Breitband-Kommunikationsnetz umbaute. Fast 200 Kilometer Glasfaserkabel und hochleistungsfähige Koaxialkabel sind seither verlegt worden. Gemeindeelektriker Jürg Meier, der für das Widnauer Kabelnetz verantwortlich ist, hat viele davon eigenhändig eingezogen und mit der Kopfstation im Keller des Gemeindehauses verbunden.

### «Wir kennen die Leute»

Seit einigen Monaten wird Jürg Meier von Marco Heule unterstützt. Mit ihren leuchtend orangen Arbeitshosen und dem weissen Opel Combo sind sie die Aushängeschilder für das lokale Kabelnetz der Gemeinde Widnau. «Wir sind hier aufgewachsen, kennen die Leute und sind mit den meisten per Du», sagt Marco Heule. Und so erstaunt es nicht, dass sie sogar in ihrer Freizeit angesprochen werden und sich für die eine oder andere Kurzberatung Zeit nehmen.

### Kundennähe schafft Vertrauen

Wenn der Fernsehempfang gestört ist, das Telefon streikt oder die Internet-Verbindung nicht funktioniert, wird man beim Widnauer Kabelnetz nicht mit einem

anonymen Mitarbeiter eines weit entfernten Callcenters verbunden. Man ruft ganz einfach die Gemeindeelektriker an und sie kommen vorbei. Jürg Meier: «In dringenden Fällen lassen wir alles stehen und sind in fünf Minuten dort.» Und manchmal arbeiten sie auch gleich um die Ecke. «Es ist schon vorgekommen, dass wir in der Türe standen, bevor der Kunde den Telefonhörer aufgehängt hatte.» Die beiden lachen. Sie verstehen sich gut und das selbständige Arbeiten macht ihnen sichtlich Spass.

### Sie finden immer eine Lösung

Ihr Service reicht von der Produkteberatung über die Anmeldung bis hin zur Installation und zur Störungsbehebung. Bei Neubauten ist die Installation von Kabeln mit TV-, Radio-, Telefon- und Internetanschluss Standard. In älteren Liegenschaften wird die Dose – wo nötig – von den Gemeindeelektrikern eingebaut. Sie installieren auch das Modem und auf Wunsch einen WLAN Router, richten das E-Mail ein, suchen die TV-Sender und schliessen das digitale Telefon an. Für grössere Installationsarbeiten bei alten Hausverkabelungen bieten sie nach Absprache mit der Kundschaft ein Elektrounternehmen auf.

Was die Gemeindeelektriker installieren, wechseln sie auch kostenlos aus, wenn es kaputt geht. Liegt eine Störung vor, kontrollieren sie per Fernwartung, ob das Modem läuft. Wenn ja, ist möglicherweise die WLAN-Schnittstelle kaputt oder der Router falsch eingestellt. «Eine Lösung finden wir immer, notfalls richten wir ein Provisorium ein», so Jürg Meier. Verrechnet werden nur jene Installationen, die zur Hausinstallation gehören.

### Seniorinnen telefonieren digital

Widnau hatte Ende Juni 3'545 Kabelnetz-Kundinnen und -Kunden, darunter 94 Unternehmen. 85 Prozent der 3'985 Haushalte haben einen Kabel-TV-Anschluss. Die Hälfte davon nutzt Digital-TV, das in Widnau ohne Aufpreis im Basis-Abo eingeschlossen ist. Ein Viertel aller Haushalte surft mit Rii-Seez-Net-Angeboten im Internet und gut zehn Prozent telefonieren mit dem DigiPhone günstiger oder kostenlos über das Widnauer Kabelnetz. Seit Anfang August telefonieren die ersten Bewohnerinnen im Alterszentrum Augiessen über das Widnauer Kabelnetz. Und inzwischen surfen die Seniorinnen und Senioren im Zentrum Augiessen auch über Public WLAN im Internet.

### Von Anfragen überrollt

Jürg Meier spricht von einem Riesen-zuwachs in den letzten Jahren: «Bei Aktionen werden wir von Anfragen und Abo-Bestellungen überrollt, wir müssen überall vorbeigehen, aber nun sind wir – zum Glück – zu zweit.» Dabei haben die beiden für das Kabelnetz zuständigen Gemeindeelektriker noch eine ganze Menge anderer Aufgaben zu erledigen: vom Unterhalt der Stromversorgungsanlagen und der öffentlichen Beleuchtung über das Zählerwesen bis hin zum Tiefbau. Vormittags ziehen sie in Gräben und Schächten Kabel ein und nachmittags installieren sie bei einer Kundin das Internet. «Aber dazwischen ziehen wir uns um», ergänzt Meier gut gelaunt. «Jeder Tag ist anders und jeder Kunde ist anders, das ist das Schöne an unserem Job.»

Jolanda Spirig

### Serviceummern Kabelnetz Widnau:

Kabelnetz Widnau: 071 727 03 61  
 Infoline Rii-Seez-Net: 081 755 44 99  
 24-Stunden-Pikett-Dienst: 0844 94 43  
 www.rii-seez-net.ch

## «Wegfall des Antennenwaldes»

Aus dem Archiv: 1980 stimmte die Widnauer Bürgerschaft dem Bau einer Gross-Gemeinschaftsantennenanlage (GGA) zu. Als wesentliche Vorteile führte der Gemeinderat den störungsfreien Empfang von neun Fernseh-Programmen und elf UKW-Programmen in HiFi-Qualität an sowie die Verschönerung des Dorfbildes durch Wegfall des «Antennenwaldes». Das Netz wurde mit der damals modernsten Übertragungsbreite von 450 MHz erstellt.

(Gutachten zum Bau und Betrieb einer Gross-Gemeinschaftsantennenanlage (GGA) durch die Elektrizitätsversorgung Widnau 1979)

1999 wurde der Umbau der GGA zu einem modernen Breitband-Kommunikationsnetz beschlossen. Das Ausbauplan sah die Erhöhung der Übertragungskapazität auf 862 MHz vor. Der Umbau zum rückwärtsstauglichen Hochleistungsnetz ermöglichte nebst dem Angebot von digitalem TV und Radio auch neue Kommunikationsdienste wie superschnelles Internet, Datenübermittlung, Telefonie usw.

(Gutachten betreffend Ausbau und Modernisierung der Gross-Gemeinschaftsantennenanlage (GGA) 1999)

## Die Kopfstation



Die Kopfstation im Untergeschoss des Gemeindehauses ist sozusagen das Herz des Widnauer Breitband-Kabelnetzes. Damit die Programme auf den Endgeräten bei den Kunden wiedergegeben werden können, müssen die vom Signallieferanten EW Buchs eingespeisten analogen und digitalen Radio- und TV-Signale in einen Frequenzbereich von 87,5–862 MHz umgewandelt werden. Die grosse Kopfstation des EW Buchs fügt weitere Signale für Internet oder Telefonie bei, die über Glasfaserverbindungen in die

Kopfstation Widnau übermittelt werden. Glasfaserkabel verlaufen dann auch von der Kopfstation Widnau sternförmig zu 45 Übergabepunkten in den verschiedenen Quartieren. Dort werden die optischen Signale in elektrische Signale umgewandelt und über Koaxialkabel zum Empfänger geleitet. Insgesamt steht eine Bandbreite von 862 MHz zur Verfügung. Ein Teil dieser Übertragungskapazität ist für den Rückwärtskanal reserviert, der für den Internetanschluss gebraucht wird.



klimaneutral gedruckt  
 Energieeffizient gedruckt und CO<sub>2</sub> kompensiert  
 SC201005175 - swissclimate.ch

### Impressum – www.widnau.ch

- fokus widnau: Informationen der Politischen Gemeinde Widnau
- Erscheinungsrhythmus: Nach Bedarf
- Kontaktadresse: Gemeinderatskanzlei, 9443 Widnau Tel. 071 727 03 24 / Fax 071 727 03 01 E-mail: gemeinderatskanzlei@widnau.ch
- Redaktion: spirig zünd medienarbeit
- Gestaltung: Breitenmoser GmbH Mediadesign
- Druck: RDV Rheintaler Druckerei und Verlag AG
- Auflage: 4'100 Exemplare; wird an alle Haushaltungen in Widnau und Diepoldsau (soweit Post über Widnau) verteilt

«Die Umstellung klappte wunderbar»



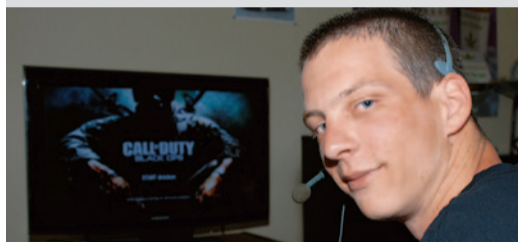
**Sarah und Madlen Oesch, Restaurant Hecht, Widnau**

**Madlen Oesch:**

Bei uns im „Hecht“ läuft alles über das Kabelnetz Widnau und das Rii-Seez-Net: Telefon, TV und Computer mit Wireless-Verbindung. Wir haben keinerlei Probleme. Die Umstellung klappte wunderbar. Wir mussten gar nichts unternehmen. Der Gemeindeelektriker schaute sich die Leitungen mit unserem Hauselektriker an und schaltete den neuen Anschluss auf.

**Sarah Oesch:** Wir sind auch privat beim Kabelnetz Widnau und sind damit zufrieden. Der Gemeindeelektriker ist super. Er kam, brachte das Zubehör mit, schloss alles an und ging wieder. Die Datenübertragung klappt und die Surfgeschwindigkeit ist mehr als ausreichend.

«Das taugt total»



**Daniel Stump, Widnau**

Früher hatten wir eine 5'000-er Leitung von Bluewin. Seit Mai surfe ich mit 20'000 kbit pro Sekunde übers Widnauer Kabel und Rii-Seez-Net. Das ist sowas von geil. Mit der alten Verbindung musste ich erst ein Spiel suchen und dann einem Host beitreten, damit ich endlich gamen konnte. Mit der jetzigen Bandbreite leite ich das Spiel. Ich bin selbst der Host, das taugt total. Bei 20'000 kbit/s läuft das Game ohne Verzögerung. Wenn ich um die Ecke renne oder mich hinter eine Mauer ducke, trifft mich der Gegner nicht mehr. Ich bleibe am Leben. Alles ist 1:1 wie in der Realität.

«Schnell und unkompliziert»



**Louis Zünd, Frei Mobil-Center AG, Widnau**

In unserem Unternehmen brauchen wir unsere Leitung sehr intensiv: im Verkauf, im Kontakt mit den Lieferanten, für technische Informationen und Produkte-Dokumentationen. Die Surfgeschwindigkeit stimmt, Beeinträchtigungen gibt es keine. Tritt ein technisches Problem auf, erhalten wir vom Kabelnetz Widnau oder vom Rii-Seez-Net schnell und unkompliziert professionelle Unterstützung, und zwar in jedem Fall, auch wenn das Kabelnetz nicht tangiert ist und die technische Störung woanders liegt.

Telefonkosten einsparen



**Maria Ammann, Agnes Frei, Maria Sieber und Maria Deiringer, Widnau (von links)**

Die vier Seniorinnen, die im Zentrum Augiessen wohnen, telefonieren seit Anfang August mit DigiPhone über das Kabelnetz – und sie sparen damit eine Menge Telefonkosten. Im Rii-Seez-Net telefonieren sie sogar kostenlos, und das bei einwandfreier Tonqualität. Inzwischen hat die grosse Mehrzahl der Altersheimbewohnerinnen und -bewohner ebenfalls einen DigiPhone-Anschluss bestellt. Die einen oder anderen probieren auch den öffentlichen Internetanschluss im Zentrum Augiessen aus. Ein seniorenrechtlicher Computer mit grossem Bildschirm und Touchscreen wurde im Juli installiert.

# Superschnelles Surfen, gratis telefonieren und beste TV Unterhaltung



**3 Anschlüsse in einer Kabeldose**

**Marie hat soeben entdeckt, dass sie Digital-TV hat**

## Alles aus der Kabeldose: So funktioniert's

In der Kabeldose befindet sich links der Anschluss für das analoge Radio, rechts davon der Anschluss für das analoge Fernsehen. Wird rechts eine Settop-Box angeschlossen, können digitales Radio und digitales Fernsehen bezogen werden.

Der in der Dose unten liegende Anschluss wird mit einem Kabelmodem für das Telefon und den Internetzugang verwendet.

## Kabelnetz Widnau: Alle Vorteile auf einen Blick

- Nur ein Ansprechpartner für Radio/TV, Internet und Telefon
- Digital-TV und HDTV im Grundabonnement inbegriffen
- Die Gemeindeelektriker stellen den Service sicher
- Schnell, sicher und kostengünstig ins Internet
- Attraktive Kombi-Angebote für Internet und Telefonie mit 1'000 Gratis-Gesprächsminuten pro Monat im Schweizer Festnetz, gratis telefonieren im Rii-Seez-Net
- Bestes Preis-Leistungsverhältnis

## Digital-TV und HDTV erfüllen höchste Ansprüche

Digital-TV und HDTV ermöglichen im Vergleich zum analogen Fernsehen eine viel höhere Bild- und Tonqualität. Das Kabelnetz Widnau bietet nebst 49 analogen TV-Programmen ohne Mehrpreis ein digitales Basis-Paket zu 21 Franken an. Mit über 150 digitalen TV-Programmen und 7 HD-Programmen in hervorragender Qualität. Ein elektronischer Programmführer und interaktive Funktionen erhöhen den TV-Komfort. Als Zusatz lässt sich ein Festplattenrecorder mit 320 GB anschliessen, der Digital-TV und HDTV empfängt, aufzeichnet und zeitversetzt wiedergibt. Für den Empfang von Digital-TV wird eine Settop-Box benötigt. Wer ein neueres Fernsehgerät mit eingebautem DVB-C-Empfänger hat,

kann auf eine Settop-Box verzichten. Zum Empfang von Digital-TV genügt dann eine Steckkarte/Smartcard.

Der Kabelanschluss ist die beste Voraussetzung für Web on TV und für den zukünftigen Empfang von hybriden TV-Diensten (HbbTV). Hybride Anwendungen nutzen das TV-Signal und Internetdaten gleichzeitig, das heisst, die Internetdatenrate darf bei gleichzeitigem TV schauen und/oder Aufnehmen von Sendungen nicht limitiert werden. Das Kabelnetz Widnau verfügt über eine ausreichende Bandbreite. Es verbreitet TV- und Internetsignale getrennt, somit wird die Datenmenge im Co-Betrieb nicht limitiert.

## Kabel-Internet: einfach, schnell, zuverlässig und kostengünstig lossurfen

Ob rasantes oder gemütliches Surfen: mit den verschiedenen Internet-Abos steht für jeden Bedarf das passende Angebot zur Verfügung. Schon heute sind Bandbreiten von 100 Mbit/s und mehr möglich. Damit bietet Kabel-Internet die mit Abstand höchsten Surf-Geschwindigkeiten.

Das Kabelnetz Widnau hält über Rii-Seez-Net eine breite Palette von Internet-Abos bereit, von Easy mit 600 kbit/s für 10 Franken bis zum Power-Anschluss mit 40'000 kbit/s für 68 Franken pro Monat. Und für kleinere und grössere Firmen gibt es speziell auf Business-Kunden zugeschnittene Internet-Accounts.

## Telefonie über Kabel: Die kostengünstige Festnetz-Alternative

Telefon-Kundinnen und -Kunden profitieren von attraktiven Abonnementpreisen und tiefen Verbindungstaxen. Zusatzdienste wie Anrufbeantworter, Anrufumleitung und Rufnummererkennung gehören dazu. Und das bei erstklassiger Sprachqualität dank digitaler Sprachcodierung. Alles, was es dafür braucht, ist ein Voice-Kabelmodem, das an die Kabeldose und ans Telefon

angeschlossen wird. Mit einem Kombi-Abo für Internet und Telefon surfen und telefonieren Sie gleichzeitig und über ein einziges Modem. Ihre bisherige Telefonnummer können Sie weiterführen. Und: Bei jedem Kombi-Abo sind 1'000 Gesprächsminuten pro Monat im Schweizer Festnetz gratis. Innerhalb des Rii-Seez-Net telefonieren Sie sogar gratis.

## Digitales Radio: Grosse Programmviefalt und glasklare Tonqualität

Der digitale Hörgenuss setzt neue Massstäbe bei allen, die Radio lieben. Für den Empfang wird lediglich die Kabeldose mit einer

Settop-Box ergänzt. Das Kabelnetz Widnau bietet im Grundabonnement 42 analoge und 114 digitale Radiosender an.

«Der Service ist top»



**Beat Hollenstein, Widnau**

Als dreifacher Familienvater mag ich den Samstag nicht im Büro verbringen.

Deshalb arbeite ich zwischendurch von zu Hause aus für die mobil Werke. Wenn Lehrkräfte am Wochenende oder abends ihre Lektionen für die interaktive Wandtafel vorbereiten, stelle ich den Support sicher. Dafür brauche ich auch privat eine stabile und leistungsfähige Internetverbindung. Das Kabelnetz Widnau und Rii-Seez-Net haben mich noch nie im Stich gelassen. Unser Privattelefon und das Digital-TV laufen ebenfalls übers Widnauer Kabelnetz. Der Service ist top. Was Jürg Meier bietet, ist gewaltig. Er macht einen unglaublichen Job – auf der fachlichen und auf der persönlichen Ebene. Wenn ich eine Frage habe, liefert er nicht nur eine Antwort, er liefert mir auch gleich die Lösung dazu.

«Hundertprozentig zufrieden»



**Ernst Vetsch, Vetsch Thermolackierwerk AG, Widnau**

Wir lagerten unseren Server vor zehn Jahren aus

und schlossen uns als einer der ersten Widnauer Betriebe dem Kabelnetz Widnau an. Unsere Mitarbeiter sind permanent online und unsere Hauptkunden greifen direkt auf den ausgelagerten Server zu, um den Stand ihrer Aufträge zu überwachen. Für uns ist die Kabelnetzverbindung ebenso wichtig wie die Elektrizität. Ohne Netzverbindung stünde bei uns alles still. Wir haben zwar einen Ersatzserver im Haus, aber wir haben ihn noch nie gebraucht. Ich bin mit dem Widnauer Kommunikationsnetz und den Rii-Seez-Net-Angeboten hundertprozentig zufrieden.

«Umwerfend scharfe Bilder»



**Jesco Hutter, Baumschlagler Hutter Architekten, Widnau, Dornbirn, Wien, Vaduz**

Geschäftlich bin ich auf

eine leistungsfähige und schnelle Internetverbindung angewiesen. Als Architekturbüro laden wir täglich umfangreiche Pläne und hochauflösende Bilder herunter. Es funktioniert alles einwandfrei, eine Panne hatten wir noch nie. Privat war ich früher bei Bluewin-TV, aber die Swisscom konnte mir in Widnau keine Leitung anbieten, mit der ich in HD-Qualität fernsehen kann. Nun habe ich auch das Fernsehabo beim Kabelnetz Widnau. Auf der grossen Leinwand sind die Bilder selbst dann umwerfend scharf, wenn ich den Raum nicht ganz verdunkle. Den Beamer bediene ich übers iPad, und wenn meine Kinder hier sind, nutzen sie die Multimedia-Anlage als Spielkonsole oder als Computer, um sich in ihren sozialen Netzwerken zu bewegen.

«Ein Anruf und der Jürg ist da»



**Beni und Esther Bruggmann, Widnau**

Telefon, Fernsehen und Internet

funktionieren einwandfrei. Der Gemeindeelektriker hat alles organisiert. Er meldete sogar den alten Anschluss für uns ab. Jürg Meier ist ein Super-Ansprechpartner für uns. Ein Anruf genügt und der Jürg ist da. Nach einem Blitzschlag hat er uns das Modem sogar in seinen Sommerferien ausgewechselt! Und einmal stand er unaufgefordert vor der Türe, weil er via Fernabfrage gesehen hatte, dass das Modem nicht richtig lief. Eine solche Dienstleistung ist einfach einmalig. Wir können ihm blind vertrauen.